

## POBLAUGHT NA FRAINCE

An Aireacht Saothair, Sláinte,  
Dlúthpháirtíochta agus Teaghlaigh

### Foraithne Uimh. an XXXXX

**Iena leasaítear Forraithne Uimh. 2022-100 an 31 Eanáir 2022 maidir le dáileadh aonair táirgí íocshláinte áirithe i gcógaslanna miondíola**

NOR:

**Grúpaí lena mbaineann:** cógaslanna miondíola, saotharlanna cógaisíochta, mórdhíoltóirí agus taisclanna.

**Cuspóir:** Leasú ar na táirgí íocshláinte a fhéadfar a dháileadh ina n-aonar agus ar an bhfaisnéis atá le greamú den phacáistíocht nua.

**Teacht i bhfeidhm:** tiocfaidh an téacs i bhfeidhm an lá tar éis lá a fhoilsithe.

**Iarratas:** eisítear an Fhóraithne de bhun Airteagal 40 de Dhlí Uimh. 2020-105 an 10 Feabhra 2020 maidir leis an gcomhrac i gcoinne dramhaíola agus i bhfabhar an gheilleagair chiorclaigh.

### **An Príomh-Aire,**

I dtaca le thuarascáil an Aire Saothair, Sláinte, Dlúthpháirtíochta agus Teaghlaigh

Ag féachaint do Threoir (AE) 2015/1535 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Meán Fómhair 2015 lena leagtar síos nós imeachta chun faisnéis a sholáthar i réimse na rialachán teicniúil agus na rialacha maidir le seirbhísí na Sochaí Faisnéise;

Ag féachaint don Chód Sláinte Poiblí, agus aird ar leith á tabhairt ar Airteagail L. 5123-8 agus R. 5132-42-1;

Ag féachaint don fhógra xxxx chuig an gCoimisiún Eorpach de bhun Threoir (AE) 2015/1535 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Meán Fómhair 2015 lena leagtar síos nós imeachta maidir le faisnéis a sholáthar i réimse na rialachán teicniúil agus rialacha maidir le seirbhísí na Sochaí Faisnéise;

Tar éis éisteacht a thabhairt don Chomhairle Stáit (roinn sóisialta),

Foraitheanta leis seo:

### **Airteagal 1**

Leasaítear fo-alt 6 de Roinn 1 de Chaibidil II de Theideal III de Leabhar I den chúigiú cuid den Chód Sláinte Poiblí mar a leanas:

1° Ag deireadh Airteagal R. 5132-42-2, cuirtear abairt isteach a bhfuil an fhoclaíocht seo a leanas inti: “Sonrófar sa liosta sin an fhoirm ina gcuirfear i láthair iad.”;

2° Aisghairtear Airteagal R. 5132-42-3;

3° Leasaítear Airteagal R.5132-42-6 mar a leanas:

a) Sa chéad fhomhír, tar éis na focail seo a leanas: “an fhaisnéis seo a leanas”, cuirtear isteach na focail seo a leanas: “mura bhfuil siad sin le feiceáil ar an bpríomhphacáistíocht,”;

b) Cuirtear na forálacha seo a leanas in ionad fhorálacha 1° go 10°:

1° ainm an táirge cógaisíochta dílseánaigh, an dáileog agus an fhoirm chógaisíochta;

2° I gcás inarb infheidhme, léiriú ar na próifíilí faighteora: (“naíonán”, “leanbh” nó “aosach”);

3° An t-ainm coitianta nó na hainmneacha coiteanna i gcás ina bhfuil trí shubstaint ghníomhacha ar a mhéad sa táirge íocshláinte;

4° I gcás inarb infheidhme, réamhchúraimí stórála speisialta;

5° Dáta éaga i dtéacs soiléir.

6° Baiscuimhir na monaraíochta;

7° dáileog agus fad na cóireála, ’

## **Airteagal 2**

Tá an tAire Saothair, Sláinte agus Dlúthpháirtíochta, agus an tAire atá ceangailte leis an Aire Saothair, Sláinte agus Dlúthpháirtíochta, atá freagrach as an tSláinte agus Cosc, atá freagrach as an tsláinte agus rochtain ar chúram, freagrach, gach duine ina réimsí faoi seach, as cur i bhfeidhm an fhoraithe seo, a fhoilseofar in Iris Oifigiúil Phoblacht na Fraince.

Arna shíniú ar

Ag an bPríomh-Aire:

An tAire Saothair, Sláinte, Dlúthpháirtíochta  
agus Teaghlaigh:

Catherine Vautrin

An tAire a ghabhann leis an Aire Saothair,  
Sláinte, Dlúthpháirtíochta agus Teaghlaigh, a  
bhfuil freagracht air maidir le Sláinte agus  
Rochtain ar Chúram Sláinte

Yannick Neuder